

Bruksela, 2 września 2019 r.
(OR. en)

11827/19

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2019/0171 (NLE)

PECHE 368

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	30 sierpnia 2019 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2019) 375 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY w sprawie przydziału uprawnień do połowów na mocy protokołu wykonawczego do umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Demokratyczną Republiką Wysp Świętego Tomasza i Książęcej a Wspólnotą Europejską

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2019) 375 final.

Załącznik: COM(2019) 375 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 30.8.2019 r.
COM(2019) 375 final

2019/0171 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

w sprawie przydziału uprawnień do połowów na mocy protokołu wykonawczego do umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Demokratyczną Republiką Wysp Świętego Tomasza i Książęcej a Wspólnotą Europejską

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Na podstawie odpowiednich wytycznych negocjacyjnych¹ Komisja prowadziła negocjacje z rządem Demokratycznej Republiki Wysp Świętego Tomasza i Książęcej (dalej „Wyspy Świętego Tomasza i Książęca”) w celu zawarcia nowego protokołu do obowiązującej umowy w sprawie połowów. W wyniku tych negocjacji nowy protokół parafowano dnia 17 kwietnia 2019 r. Protokół obejmuje okres pięciu lat, począwszy od daty jego tymczasowego stosowania, tj. od daty jego podpisania, zgodnie z jego art. 15.

W protokole przewidziano następujące uprawnienia do połowów dla statków Unii:

- 28 sejnów-zamrażalni do połowu tuńczyka;
- 6 taklowców powierzchniowych.

Należy ustanowić metodę podziału uprawnień do połowów między państwa członkowskie.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Zgodnie z priorytetami reformy polityki rybołówstwa² nowy protokół przyznaje statkom unijnym uprawnienia do połowów na wodach Wysp Świętego Tomasza i Książęcej na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych i z uwzględnieniem zaleceń Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT). Ten nowy protokół uwzględnia wyniki oceny ostatniego protokołu (na lata 2014–2018) oraz perspektywicznej oceny dotyczącej potrzeby zawarcia nowego protokołu. Obie oceny zostały przeprowadzone przez ekspertów zewnętrznych. Protokół umożliwi także Unii Europejskiej oraz Wyspom Świętego Tomasza i Książęcej bliższą współpracę w celu propagowania rozsądnej eksploatacji zasobów rybnych w wodach Wysp Świętego Tomasza i Książęcej oraz wsparcie wysiłków Wysp Świętego Tomasza i Książęcej na rzecz rozwoju niebieskiej gospodarki, w interesie obu stron.

• Spójność z innymi politykami Unii

Negocjacje dotyczące nowego protokołu do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów z Wyspami Świętego Tomasza i Książęcą wpisują się w ramy działań zewnętrznych Unii wobec państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP) oraz uwzględniają w szczególności cele Unii w zakresie poszanowania zasad demokratycznych i praw człowieka.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Wybraną podstawą prawną jest Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, którego art. 43 ust. 3 stanowi, że Rada przyjmuje, na wniosek Komisji, przydział uprawnień do połowów.

• Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)

Obszar polityki należy do wyłącznych kompetencji.

¹ Przyjętych w dniu 18 grudnia 2017 r. na posiedzeniu Rady ds. Transportu, Telekomunikacji i Energii.

² Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post*/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Konsultacje z zainteresowanymi stronami przeprowadzono w trakcie oceny *ex post* oraz oceny *ex ante* dotyczącej ewentualnego nowego protokołu między Unią a Demokratyczną Republiką Wysp Świętego Tomasza i Książęcej. Podczas spotkań technicznych przeprowadzono również konsultacje z ekspertami z państw członkowskich oraz z sektora rybołówstwa. W wyniku tych konsultacji stwierdzono, że zawarcie nowego protokołu do umowy o partnerstwie w sprawie połowów byłoby korzystne dla Unii i dla Demokratycznej Republiki Wysp Świętego Tomasza i Książęcej.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

W ramach oceny przeprowadzono konsultacje z państwami członkowskimi, przedstawicielami przemysłu, międzynarodowymi organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, a także z administracją rybacką i społeczeństwem obywatelskim Wysp Świętego Tomasza i Książęcej. Konsultacje odbyły się również w ramach Komitetu Doradczego ds. Floty Dalekomorskiej.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Komisja zwróciła się o przeprowadzenie ocen *ex post* i *ex ante* do niezależnego konsultanta, zgodnie z przepisami art. 31 ust. 10 rozporządzenia ustanawiającego wspólną politykę rybołówstwa.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Projekt rozporządzenia nie ma wpływu na budżet Unii.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Niniejsza procedura została zainicjowana równocześnie z procedurą dotyczącą decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii, protokołu do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Demokratyczną Republiką Wysp Świętego Tomasza i Książęcej a Wspólnotą Europejską i procedurą dotyczącą decyzji Rady w sprawie jej zawarcia. Niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie od chwili, gdy możliwe będzie prowadzenie działalności połowowej na podstawie umowy, tj. od dnia rozpoczęcia tymczasowego stosowania protokołu.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

w sprawie przydziału uprawnień do połowów na mocy protokołu wykonawczego do umowy o partnerstwie w sprawie połowów między Demokratyczną Republiką Wysp Świętego Tomasza i Książęcej a Wspólnotą Europejską

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 23 lipca 2007 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 894/2007³ w sprawie zawarcia Umowy o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Demokratyczną Republiką Wysp Świętego Tomasza i Książęcej a Wspólnotą Europejską (dalej zwanej „umową”)⁴. Umowa ta weszła w życie z dniem 29 sierpnia 2011 r. i nadal obowiązuje.
- (2) Nowy protokół w sprawie wykonania umowy (zwany dalej „protokołem”) został podpisany w dniu [wstawić datę podpisania] zgodnie z decyzją Rady 2019/.../UE⁵.
- (3) Należy przydzielić państwom członkowskim uprawnienia do połowów, o których mowa w protokole, na cały okres jego stosowania.
- (4) Protokół stosuje się tymczasowo od dnia jego podpisania. Aby zapewnić szybkie rozpoczęcie działalności połowowej przez statki Unii, niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane od tej samej daty,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Uprawnienia do połowów ustalone na mocy protokołu w sprawie wykonania Umowy partnerskiej w sprawie połowów między Demokratyczną Republiką Wysp Świętego Tomasza i Książęcej a Wspólnotą Europejską (zwanego dalej „protokołem”) są przydzielane państwom członkowskim w następujący sposób:

a) sejnery tuńczykowe:

Hiszpania: [16] statków

Francja: [12] statków

b) takłowce powierzchniowe:

³ Rozporządzenie Rady (WE) nr 894/2007 w sprawie zawarcia Umowy o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Demokratyczną Republiką Wysp Świętego Tomasza i Książęcej a Wspólnotą Europejską (Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 35).

⁴ Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 36.

⁵ Dz.U. L z [...] r., s. ...

Hiszpania: [5] statków

Portugalia: [1] statek.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia rozpoczęcia stosowania protokołu.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*